



## NÁVOD K POUŽITÍ MPOS ŘEŠENÍ INGENICO ICMP / CASTLES MP200





<b>1. ÚVOD</b>		02
	Podporované typy karet	02
	Systémové požadavky	02
<b>2. PLATEBNÍ TERMINÁLY</b>		03
	<b>Ingenico iCMP</b>	03
	Popis terminálu	03
	Zapínání a vypínání terminálu	04
	Ovládání terminálu	04
	<b>Castles MP200</b>	05
	Popis terminálu	05
	Zapínání a vypínání terminálu	05
	Ovládání terminálu	05
	<b>Důležitá upozornění pro používání terminálu</b>	06
<b>3. MOBILNÍ APLIKACE „MPOS GPN“</b>		08
	Instalace aplikace	08
	Úvodní nastavení	08
	Bluetooth párování MPOS terminálu	08
	Aktivace mobilního terminálu	09
	Aktivace služby Masterpass	10
<b>4. OVLÁDÁNÍ APLIKACE</b>		11
<b>5. SEZNAM POLOŽEK</b>		12
<b>6. PRODEJ</b>		14
	Prodej	14
	Rychlý prodej	16
	Přehled prodeje	16
<b>7. PLATBA</b>		17
	<b>Platba kartou</b>	17
	Platba čipovou platební kartou	17
	Platba bezkontaktní platební kartou	18
	Platba magnetickou platební kartou	19
	Nejčastější chybové stavy/zamítnutí transakce	21
	Transakce v neznámém stavu	22
	Stvrzenka	22
	<b>Platba Masterpass</b>	23
<b>8. STORNO TRANSAKCE</b>		24
<b>9. NÁVRAT</b>		25

---

<b>10. UZÁVĚRKA</b>	26
<b>11. MEZISOUČET</b>	27
<b>12. KOPIE STVRZENKY</b>	28
<b>13. TEST SPOJENÍ</b>	29
<b>14. TRANSAKCE</b>	30
<b>15. NASTAVENÍ APLIKACE</b>	32
Platební karty	33
Aktualizace terminálu	33
Masterpass	33
Měna	33
Sleva	33
Preferované platební metody	33
Řazení položek	34
Jazyk	34
Zabezpečení	34
Kontrola stavu aplikace	34
Nastavení tisku	35
<b>16. KONTAKTY</b>	36

---

# 1. ÚVOD

Řešení MPOS je určeno pro malé obchodníky, řemeslníky, taxikáře a obchody. Slouží jako pokladna s podporou více platebních kanálů – umožňuje příjem platebních karet a elektronické mobilní peněženky InCard Masterpass (v České a Slovenské republice je známá pod názvem MasterCard Mobile).

Aplikaci můžete spustit na tabletech a mobilních telefonech s operačním systémem Android a iOS. Nevyžaduje připojení k internetu, kromě elektronických transakcí. Platby kartou jsou podporovány na MPOS terminálech typu Ingenico iCMP a Castles MP200, které podporují příjem platebních karet bezkontaktních, čipových a s magnetickým proužkem. Komunikace mezi platebním terminálem a mobilním zařízením je vedena pomocí šifrovaného Bluetooth kanálu. Kombinace mobilního zařízení a MPOS terminálu vytváří mobilní akceptační místo.

## Podporované typy karet

Součástí terminálu je čtečka magnetických karet, čtečka čipových karet, čtečka bezkontaktních karet. Ruční zadání karty není podporováno.

Platební transakce je možné provádět pomocí následujících typů platebních karet:



Visa, Visa Electron



Mastercard/Maestro



American Express

A další (například elektronické stravenky)

## Systemové požadavky

Mobilní zařízení musí splňovat následující požadavky:

- Android verze 4.1 nebo vyšší,
- iOS verze 10 nebo vyšší,
- přístup k internetu (WiFi, GPRS, 3G, LTE),
- Bluetooth.

Minimální rozlišení displeje 480×800 pixelů. Aktuální požadavky, seznam testovaných a nepodporovaných zařízení najdete na stránkách <http://www.mobilniterminal.cz>.

## 2. PLATEBNÍ TERMINÁLY

Terminál musí být připojen k mobilnímu zařízení s aktivním připojením k internetu, ve kterém je spuštěna aplikace mobilní pokladny. Terminál obsahuje šifrovací klíče, které šifrují veškerou komunikaci s platební bránou. Pouze platební brána je schopna komunikaci odšifrovat.

Terminál obsahuje senzory chránící šifrovací klíče před zneužitím. Nevhodné použití může terminál nevratně zničit. Příkladem mohou být silné otřesy, vibrace, magnetické pole nebo přepětí.

### INGENICO ICMP

Ingenico iCMP je malý a lehký MPOS terminál. Má monochromatický dotykový displej s rozlišením 128×64 pixelů a 16 tlačítky.



1. Tlačítko zapnutí
2. Micro-USB
3. Stav barerie
4. Vypnutí terminálu
5. Bezkontaktní čtečka
6. Čtečka magnetického proužku
7. Tlačítko pro zrušení
8. Tlačítko pro mazání
9. Tlačítko pro potvrzení
10. Čtečka čipových karet



## Zapínání a vypínání terminálu

Zmáčkněte tlačítko zapnutí, které je umístěno na pravé straně terminálu, dokud se neozve pípnutí. Po zapnutí terminál provede kontrolu integrity a po spuštění platební aplikace přejde do klidového režimu. Terminál se může pokusit odeslat neodeslané zprávy na platební bránu.

Pro vypnutí terminálu zároveň zmáčkněte tlačítka mazání a mínus. Pokud je terminál připojen ke zdroji napájení, místo vypnutí dojde jen k restartu.

**Nikdy nevypínejte terminál, pokud pracuje a odesílá data. Mohlo by dojít ke ztrátě poslední transakce!**

Nabíjení:

- Terminál se nabíjí pomocí dodávaného Micro-USB kabelu.
- Úvodní nabití do plného stavu může trvat až tři hodiny.
- Indikátor baterie je umístěn v levém horním rohu displeje.
- V případě delší nečinnosti se terminál vypne automaticky.

## Ovládání terminálu

Pro vstup do menu stiskněte funkční tlačítko **F2**.

Menu obsahuje následující položky:

- **Terminal ID** – zobrazí ID terminálu.
- **Verze aplikace** – zobrazí verzi platební aplikace.
- **BT párování** – spustí proces Bluetooth párování se zařízeními na platformě Android.
- **BT párování (iOS)** – spustí proces Bluetooth párování se zařízeními na platformě iOS.
- **BT zruš párování** – umožní smazat párování s vybraným mobilním zařízením.
- **Systém...** – otevře menu chráněné heslem pro správu terminálu.

Pro navigaci v menu použijte tlačítko **F2** pro směr dolů, tlačítko **F3** pro směr nahoru a zelené tlačítko pro potvrzení volby. Tlačítkem zrušení opustíte aktuální volbu nebo menu.

## CASTLES MP200

Castles MP200 je lehký a kompaktní MPOS terminál. Má ergonomické ovládání, 16 fyzických tlačítek s podsvícením a barevným LCD displejem o velikosti 2,3" a rozlišením 320×240 pixelů. Terminál zvládne na jedno nabití provést přes 200 transakcí, výdrž v klidovém režimu dosahuje až 24 hodin.



1. Indikátor
2. Stav baterie
3. Čtečka magnetického proužku
4. Bezkontaktní čtečka
5. Tlačítko pro zapnutí
6. Tlačítko pro potvrzení
7. Čtečka čipových karet
8. Tlačítko pro mazání
9. Tlačítko pro rychlý přístup
10. Tlačítko pro zrušení
11. Micro-USB

## Zapínání a vypínání terminálu

Zmáčkněte a držte tlačítko zapnutí, které je umístěno v pravém horním rohu klávesnice, dokud nezačne v levém horním rohu terminálu blikat zelený indikátor. Po zapnutí terminál provede kontrolu integrity a po spuštění platební aplikace přejde do klidového režimu. Terminál se může pokusit odeslat neodeslané zprávy na platební bránu.

Pro vypnutí terminálu zmáčkněte a držte tlačítko zapnutí po dobu tří sekund.

**Nikdy nevypínejte terminál, pokud pracuje a odesílá data. Mohlo by dojít ke ztrátě poslední transakce!**

Tlačítko pro zapnutí slouží také pro vstup do menu.

Nabíjení:

- Terminál se nabíjí pomocí dodávaného Micro-USB kabelu.
- Úvodní nabití do plného stavu může trvat až tři hodiny.
- Indikátor baterie je umístěn v pravém horním rohu displeje.

## Ovládání terminálu

Pro vstup do menu krátce stiskněte tlačítko pro zapnutí.

Menu obsahuje následující položky:

- **Terminal ID** – zobrazí ID terminálu.
- **Verze aplikace** – zobrazí verzi platební aplikace.



- **BT párování** – spustí proces Bluetooth párování.
- **BT zruš párování** – umožní smazat párování s vybraným mobilním zařízením.
- **Výběr skinu** – výběr mezi tmavým a světlým tématem.
- **Smazat update** – smaže data stahované aktualizace.
- **Systém...** – otevře menu chráněné heslem pro správu terminálu.

Pro navigaci v menu použijte šipky nebo klávesu **0** pro rychlý přístup. Například pro výběr třetí položky menu (03 BT párování) zmáčkněte nejdříve klávesu **0** a pak zadejte buď kompletní prefix **03** nebo poslední číslici **3** následovanou potvrzovacím tlačítkem.

## Důležitá upozornění pro používání terminálu

### Dobíjení baterie:

- Příklad je dodáván s USB kabelem, který slouží k dobíjení baterie přes USB port počítače, a také s dobíjecím síťovým adaptérem. Pro připojení ke zdroji elektrické energie používejte vždy tento kabel nebo síťový adaptér doporučený výrobcem. Použití jiných, pro přístroj neschválených kabelů či síťových adaptérů může způsobit poškození terminálu.
- Než začnete terminál používat, je třeba baterii zcela nabít.
- Pokud kapacita baterie v terminálu poklesne pod minimální mez, terminál zobrazuje černý pruh s textem „Baterie je vybita. Prosím nabít.“. **V tomto stavu není možné provádět transakce.** Připojte síťový adaptér.

### Ztráta/odcizení terminálu:

- V případě ztráty či odcizení platebního terminálu může dojít k jeho zneužití. Abyste zamezili případným finančním ztrátám na vaší straně, **neprodleně kontaktujte technickou podporu** a proveďte blokadu platebního terminálu z důvodu ztráty/odcizení. Kontaktní údaje najdete na konci této příručky v kapitole Kontakty.
- Pokud je terminál opět nalezen, je možné jej stejným způsobem odblokovat a nadále jej používat.

### Umístění:

- Nevystavujte terminál přímému či nepřímému působení vysokých teplot, jinak může dojít k poškození zařízení.
- Dejte pozor, aby se dovnitř terminálu nedostal cizí předmět nebo tekutina.
- Terminál nesmí být umístěn v bezprostřední blízkosti zdroje vibrací či kmitání.

### Teploty/pracovní podmínky:

- Blízkost síťových adaptérů či jiných zdrojů elektromagnetického záření může způsobit poruchy či chybou funkci zařízení.
- Zachovávejte tedy bezpečnou vzdálenost mezi terminálem a zdroji elektromagnetického pole.
- Chraňte terminál před vlhkostí a prachem, jinak může dojít ke zkrácení životnosti zařízení.
- Terminál by měl být provozován v suchém prostředí, kdy pracovní teplota pro terminál připojený ke zdroji elektrické energie je v rozmezí od 0 do +40 °C. Pracovní teplota pro terminál, který není momentálně dobíjen, je v rozmezí od -10 do +45 °C.

### **Údržba terminálu:**

- Příklad je možno čistit vlhkým hadříkem nebo antistatickou utěrkou. Nepoužívejte žádné chemické přípravky.
- K čištění nikdy nepoužívejte benzín nebo jiná rozpouštědla. V opačném případě může dojít k poškození plastového krytu zařízení.

### **Záruka:**

- V případě neodborného zásahu do terminálu či v případě nesprávného použití zaniká záruka.
- Záruční doba na zařízení je 12 měsíců.

## 3. MOBILNÍ APLIKACE „MPOS GPN“

Terminál sám o sobě nedokáže pracovat bez připojení k pokladně běžící v mobilním zařízení s přístupem k internetu. Aplikace má následující funkce:

- Prodej z katalogu
- Prodej zadáním částky na kalkulačce
- Akceptace platebních karet na MPOS terminálu
- Akceptace plateb na mobilní peněženke InCard Masterpass
- Posílání stvrzenky emailem
- Tisk stvrzenky na mobilní Bluetooth tiskárně (Zebra, Bixolon)
- Správa katalogu položek
- Transakční historie
- Statistiky

### Instalace aplikace

Aplikace „MPOS GPN“ je zdarma dostupná v oficiálním Google Play a v App Store.

Google Play



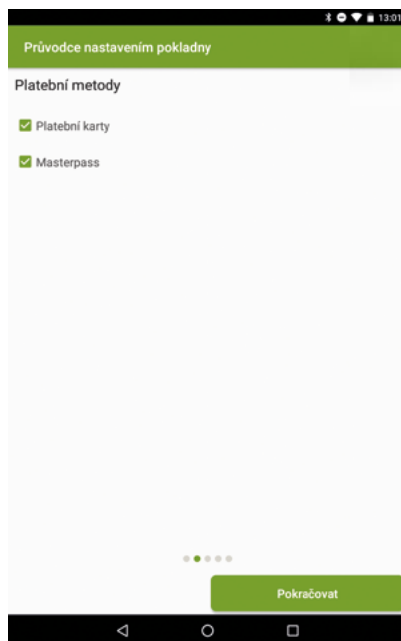
App Store



### Úvodní nastavení

Při prvním spuštění se otevře průvodce, ve kterém můžete vybrat platební metody, které chcete aktivovat. Vyberte volbu Platební karty a případně Masterpass pro příjem plateb

mobilní peněženky InCard Masterpass a klikněte na tlačítko Pokračovat.



### Bluetooth párování MPOS terminálu

1. Otevřete **Nastavení** operačního systému vašeho mobilního zařízení a aktivujte **Bluetooth**. Nechte nastavení Bluetooth otevřené, jinak nebude mobilní zařízení viditelné.

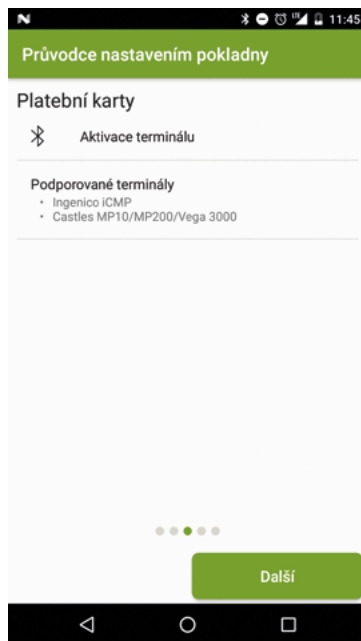
2. Na vašem platebním terminálu otevřete menu terminálu.

3. Pokud chcete spárovat iCMP terminál se zařízením používajícím operační systém iOS:
  - a) Na terminálu vyberte volbu **BT párování (iOS)**.
  - b) Terminál iCMP vyhledá a zobrazí všechna dostupná Bluetooth zařízení.
  - c) Vyberte vaše iOS zařízení a potvrďte svou volbu stiskem zeleného tlačítka OK.
  - d) V mobilním zařízení iOS se otevře okno s požadavkem na Bluetooth párování, zadejte čtyřmístný kód zobrazený na displeji platebního terminálu a potvrďte.
  - e) Váš iCMP terminál bude restartován.
  
4. V ostatních případech (iCMP s Android, MP200 s Android i iOS):
  - a) Na terminálu vyberte volbu **BT párování**.
  - b) V mobilním zařízení vyhledejte platební terminál a vyberte jej.
  - c) Otevře se okno s požadavkem na Bluetooth párování, zadejte čtyřmístný kód zobrazený na displeji platebního terminálu a potvrďte.
  - d) Terminál iCMP bude restartován. Terminál MP200 připojený k iOS zařízení přejde do klidového režimu. Terminál MP200 připojený k Android zařízení bude dále zobrazovat obrazovku pro párování, dokud se nespojí s mobilní pokladnou.

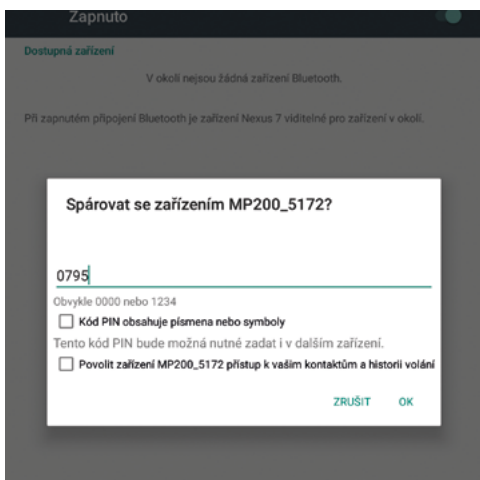
## Aktivace mobilního terminálu

Ujistěte se, že máte **aktivní a funkční internetové připojení**. Vraťte se do mobilní pokladny.

1. Stiskněte Aktivace platebního terminálu.
2. Na iOS mobilním zařízení vyberte typ terminálu. Systém vybere první dostupný terminál.
3. Na Android zařízení vyberte konkrétní spárovaný terminál, který chcete používat.



4. Aplikace provede kontrolu spojení s terminálem a platební branou. Sledujte obrazovku terminálu.



5. Před první transakcí proveďte aktualizaci terminálu, čímž se stáhne nová verze platebního softwaru, a případně další změny v nastavení vašeho terminálu (například nastavení vašeho jména na stvrzence).

## Aktivace služby Masterpass

1. Vyplňte ID pokladny (vaše identifikační číslo). Tyto údaje jste obdrželi emailem pro přihlášení do webového prostředí Merchant BackOffice.
2. Pokud byl pro váš účet nastaven bezpečnostní klíč (heslo), zadejte jej ve správné podobě.
3. Do identifikátoru pokladny si můžete vložit vaše pojmenování pokladny.

Průvodce nastavením pokladny

### Nastavení Masterpass

**ID obchodníka**  
vlozte ID obchodníka

**Banka**  
Česká spořitelna

**Bezpečnostní klíč**  
vlozte bezpečnostní klíč

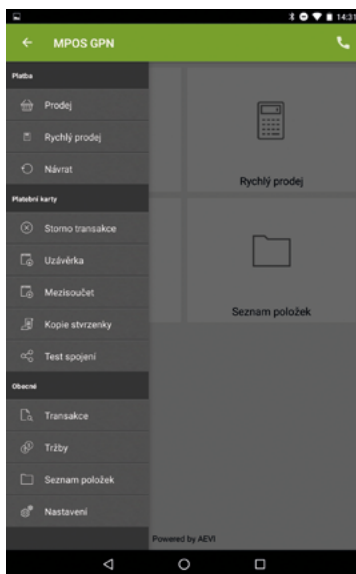
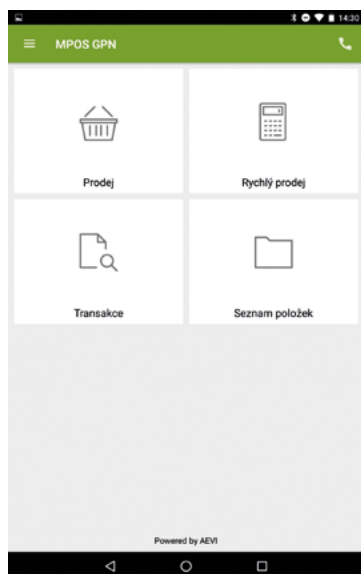
**Identifikátor pokladny**  
vlozte identifikátor pokladny

**Aktivace služby**  
neaktivní

Pokračovat

## 4. OVLÁDÁNÍ APLIKACE

Mobilní pokladna zobrazuje na úvodní obrazovce čtyři dlaždice s nejčastějšími funkcemi – prodej z katalogu, rychlý prodej pomocí kalkulačky, archiv transakcí a seznam položek katalogu. Ostatní funkce a nastavení jsou umístěny v liště, kterou lze vytáhnout z levého okraje. Lišta se také otevře po kliknutí na ikonku aplikace. Ikonka telefonu otevře obrazovku s kontakty na technickou podporu.



## 5. SEZNAM POLOŽEK

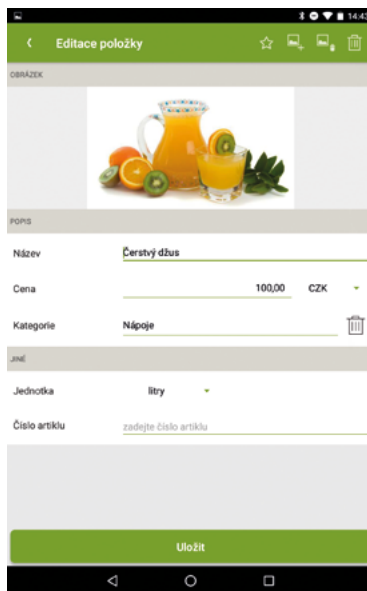
1. Pro zobrazení a správu nabídky zboží, které bude zobrazeno v nabídce pro funkci Prodej, vyberte tlačítko **Seznam položek**.



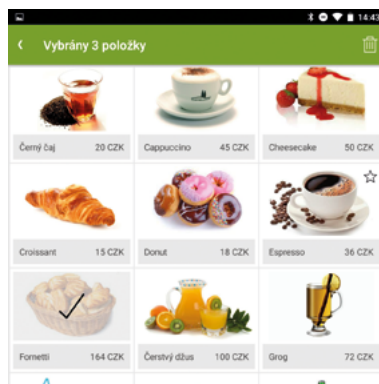
2. Chcete-li přidat do seznamu novou položku, stiskněte tlačítko +, které se nachází v červené liště vpravo nahoře. Aplikace zobrazí prázdný formulář, do kterého můžete vložit obrázek zboží, zadat název zboží, cenu zboží a provést výběr měny.

Dále můžete vybrat kategorii zboží pro lepší řazení položek, zadat číslo artiklu a změnit měrnou jednotku (standardní jednotka jsou kusy, dále jsou k dispozici decimální jednotky, tj. kilogramy a litry).

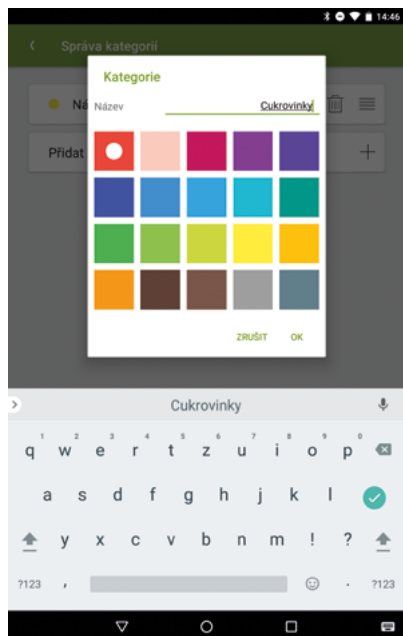
V liště najdete tlačítka pro označení položky jako oblíbené, odstranění a změnu obrázku a smazání položky.



3. Chcete-li smazat některé položky, vyberte tlačítko koše (nebo v menu Vybrat položky ke smazání) v červené liště. Poté proveďte dotykem výběr položek, které chcete smazat. Následně stiskněte ikonu odpadkového koše v červené liště. Vybrané položky budou smazány.



4. V menu nastavení naleznete volby pro zálohování katalogu položek. Export inventáře vygeneruje komprimovaný archiv (formát ZIP) se sešitem (formát CSV) s definicí všech položek a obrázky. Archiv je možné odeslat přes Gmail nebo Disk Google do jiného zařízení. Poslední volbou je správa kategorií položek.





## 6. PRODEJ

Existují dva způsoby, jak prodávat vaši nabídku. Pokud máte standardizovanou sadu zboží nebo služby, vložte je do Seznamu položek a prodávejte výběrem z katalogu. Alternativně použijte kalkulačku pro výpočet částky k placení.

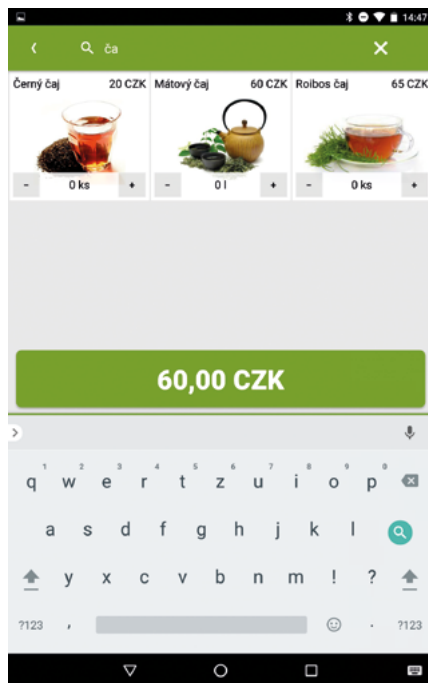
**Upozornění: Platební terminál je nastaven pro platby v českých korunách.**

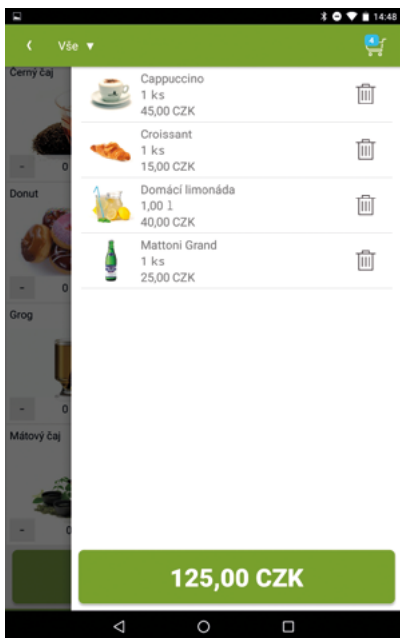
### Prodej

Zvolte Prodej z hlavní nabídky. V nabídce v levé části červené lišty můžete přepínat zobrazení položek – vše, oblíbené a jednotlivé kategorie položek. Dále je k dispozici hledání podle jména položky a čísla artiklu.

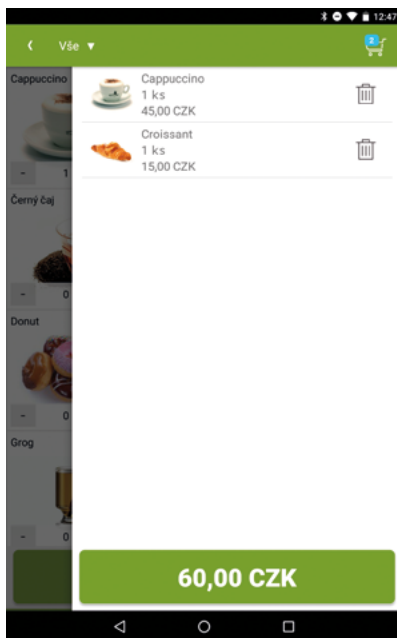


Pro přidání zboží do košíku poklepejte na vybranou položku nebo zvolte tlačítko **Plus**. Pro snížení množství zboží zvolte tlačítko **Minus**. Pro zadání množství poklepejte na množství mezi tlačítky **Plus** a **Minus**.





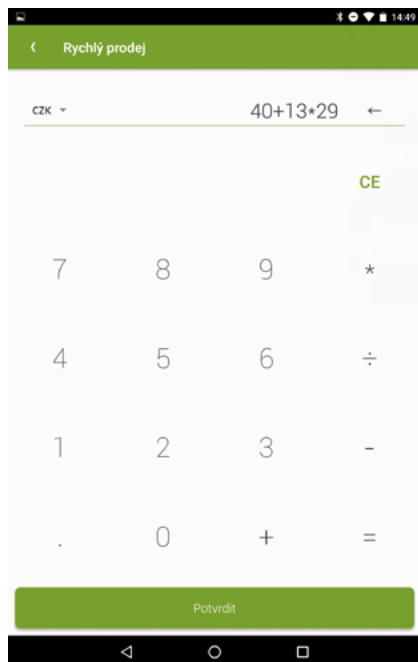
V zelené liště je vpravo ikonka nákupního košíku, která je částečně překryta počtem vybraných položek. Po jejím zvolení se zprava vysune lišta s detaily o aktuálním nákupu. Můžete položku buď úplně odstranit, nebo poklepáním upravit množství.



Poklepáním na zelené tlačítko s cenou nákupu přejdete na souhrn transakce.

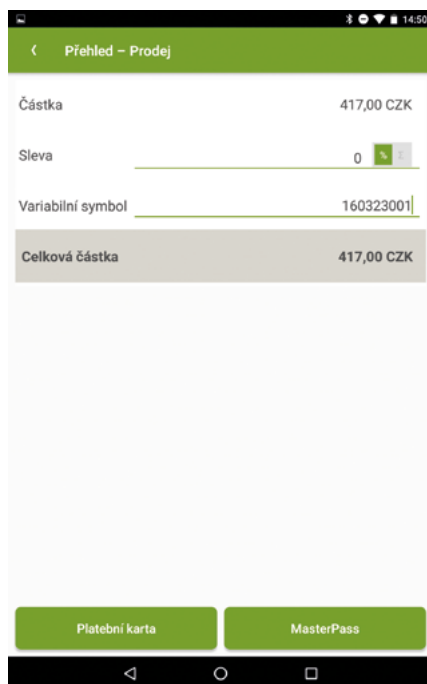
## Rychlý prodej

Pro rychlé zadání nebo výpočet částky použijte položku Rychlý prodej z hlavní nabídky. Poklepáním na zelené tlačítko Potvrdit přejdete na souhrn transakce.



## Přehled prodeje

Přehled shrnuje informace o prodeji, ať už požadavek přijde z prodeje z katalogu, kalkulačky nebo externí aplikace. Můžete zadat slevu (předvolená hodnota je v Nastavení), po které bude finální částka přepočítána. Dále můžete zadat variabilní symbol, který bude zobrazen na výpise z účtu a v archivu transakcí.



## 7. PLATBA

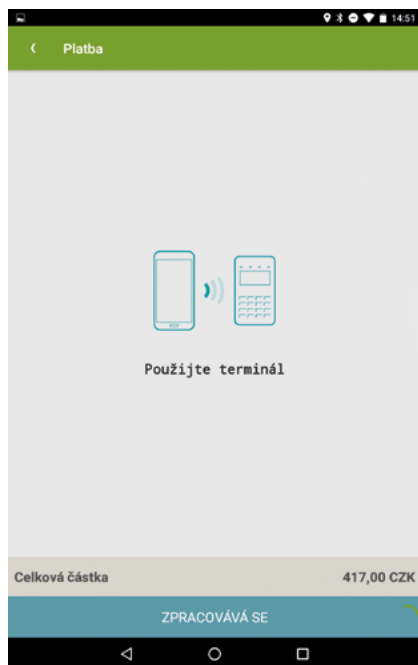
Na obrazovce Přehledu prodeje najdete dostupné platební metody, které jste nakonfigurovali.

**Akcí provádějte, pouze pokud jste připojeni k internetu prostřednictvím mobilní sítě nebo WiFi. V opačném případě nebude možné se spojit s autorizačním centrem a transakce selže.**

### Platba kartou

Transakce PRODEJ je základní operace terminálu, která je podkladem pro zúčtování (převod) zadané částky z účtu držitele karty na účet provozovatele terminálu.

Dále je vyžadována funkce Bluetooth a aktivovaný MPOS terminál v dosahu mobilního zařízení.



### Platba čipovou platební kartou

1. Zasuňte kartu do čtečky čipových karet na platebním terminálu. Karta se zasunuje do čtečky čipem nahoru, směrem dopředu tak, aby magnetický proužek byl vpravo dole. Čtečka čipových karet je umístěna ve spodní části terminálu.



2. Jakmile je karta správně zasunutá, terminál načte z čipu karty potřebné údaje a zahájí zpracování transakce. Kartu nyní nevysunujte, došlo by tím automaticky k zamítnutí transakce.
3. Předějte terminál zákazníkovi.
4. Zákazník vybere jazyk zpracování transakce. Ve zvoleném jazyce bude zobrazena obrazovka pro zadání PINu

zákazníkem a vygenerována stvrzenka pro zákazníka.

5. Terminál zobrazí výzvu „Zadejte PIN a OK“. Zákazník potvrdí zadání zeleným tlačítkem pro potvrzení **OK**.

V případě, že se zákazník zmýlí v zadávání znaků PINu a chce provést opravu, může žlutým tlačítkem pro mazání **Clear** na platebním terminálu postupně smazat zadané hodnoty a zadat je znovu.

Stiskem červeného tlačítka pro zrušení **Storno** na platebním terminálu dojde k zamítnutí transakce.

V případě, že zákazník zadá nesprávný PIN, je transakce zamítnuta. V některých případech (záleží na nastavení podmínek na konkrétní kartě) je zákazník na tuto skutečnost upozorněn a má ještě dva opravné pokusy (viz kapitola Zamítnutí transakce), než je transakce zamítnuta.

6. Po úspěšném ověření správnosti PINu vás mobilní pokladna i terminál informují o úspěšném výsledku hláškou „PIN OK“.
7. Pokud dosud nebyla vyjmuta karta z terminálu, zobrazuje nyní terminál výzvu „vyjměte kartu“ a opakovaně vás upozorňuje akustickým signálem.

## Platba bezkontaktní platební kartou

Pro platbu nižší než 500 Kč nemusí být požadováno ověření držitele karty zadáním PINu. Dle nastavení vydavatele platební karty může být z důvodu bezpečnosti vyžadáno ověření transakce zadáním PINu nebo zadáním podpisu (postupujte dle pokynů pro zadání PINu při platbě čipovou, případně magnetickou kartou).



1. Umožněte zákazníkovi přiložit bezkontaktní platební kartu k platebnímu terminálu. Kartu je nutné přiložit k horní polovině terminálu její spodní stranou s magnetickým proužkem směrem k displeji. Terminál signalizuje úspěšné načtení údajů z karty rozsvícením zelených diod nad displejem a také hlasitým akustickým signálem.
2. Jakmile je karta správně přiložená, terminál načte z čipu karty potřebné údaje a zahájí zpracování transakce (zašle údaje o transakci do autorizačního centra).

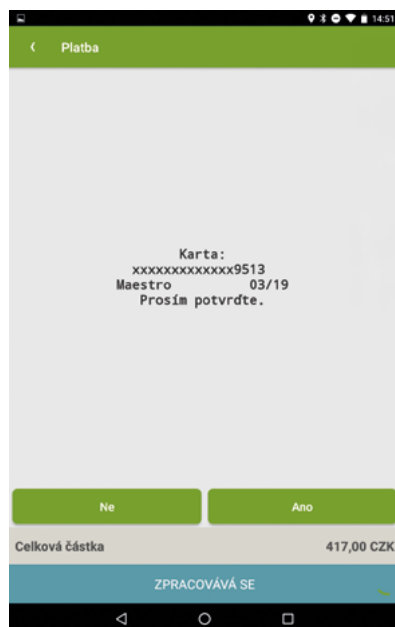
## Platba magnetickou platební kartou

1. Uchopte platební kartu zadní stranou, kde se nachází magnetický proužek, směrem k sobě. Otočte kartu tak, aby se magnetický proužek nacházel ve spodní části karty.



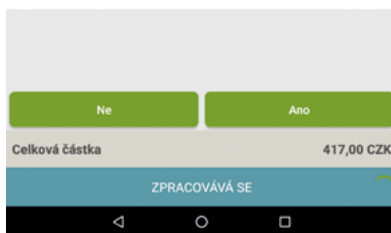
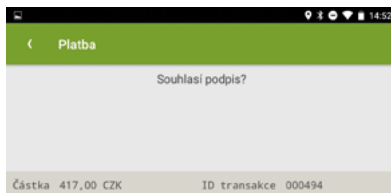
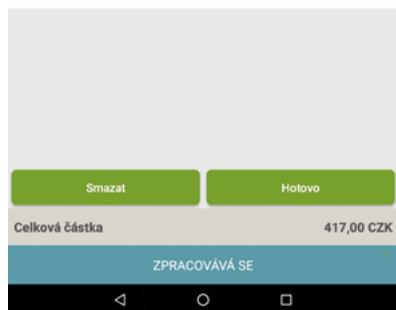
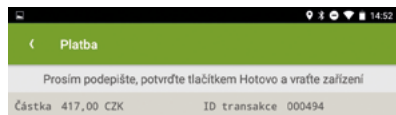
2. Plynule protáhněte kartu čtečkou magnetických karet na terminálu. Kartu je možné číst oběma směry – zleva doprava či zprava doleva.
3. Terminál přečte údaje o kartě z magnetického proužku. Na druhém řádku je zobrazeno číslo karty, čitelná jsou poslední 4 čísla, zbytek je nahrazen xxxx. Na třetím řádku je zobrazena vazba s karetní asociací (Visa, Mastercard a další) a dále měsíc/rok, kdy dojde k expiraci karty. Pokud terminál hlásí chybu čtení karty, má karta pravděpodobně čip a je třeba postupovat podle kroků v kapitole **Platba čipovou platební kartou**.

4. Proveďte vizuální kontrolu čísla karty a ostatního obsahu magnetické pásky oproti skutečným údajům vytištěným na kartě. Pokud je vše v pořádku, potvrďte stiskem zeleného tlačítka **Ano** vpravo dole. Pokud údaje nesouhlasí nebo pokud chcete transakci odmítnout, učiňte tak stiskem šedého tlačítka **Ne** vlevo dole nebo volejte Autorizační centrum a postupujte dle jeho pokynů.



5. V některých případech může být při použití magnetické karty vyžádáno ověření PINem místo ověření podpisem. V takovém případě postupujte dále dle procesu pro zadání PINu u čipové karty, který najdete v předchozí kapitole.
6. Aplikace zobrazí pole pro zadání podpisu. Terminál zobrazí výzvu „Prosím podepište účet“. Nyní předejte mobilní zařízení

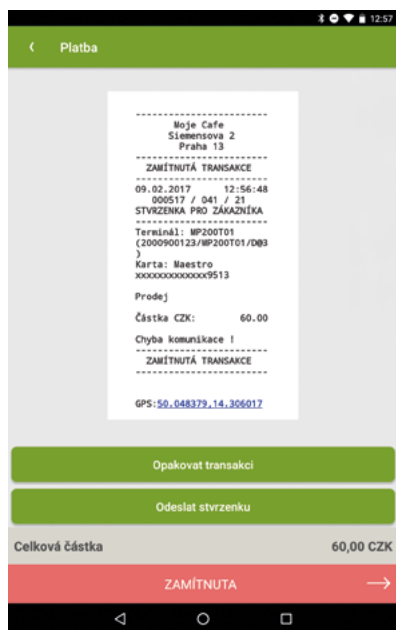
s aplikací zákazníkovi a požádejte jej o zadání podpisu do příslušného okna.



7. Zákazník se pomocí stylusu/svého prstu podepíše do okna pro podpis. Když je hotov, vrátí vám mobilní zařízení zpět. V případě potřeby je možné podpis opravit, stiskněte šedé tlačítko **Smazat** vlevo dole (celé pole pro podpis je vymazáno).
8. Potvrďte zadání podpisu stiskem zeleného tlačítka **Hotovo** vpravo dole.
9. Porovnejte podpis zadaný zákazníkem a zobrazený v aplikaci s podpisem na platební kartě. Potvrďte jeho správnost stiskem zeleného tlačítka **Ano** vpravo dole. Pokud se podpis neshoduje nebo pokud chcete transakci odmítnout, stiskněte šedé tlačítko **Ne** vlevo dole.

## Nejčastější chybové stavy/ zamítnutí transakce

V případě zamítnutí transakce systém umožní po stisknutí tlačítka **Opakovat** platbu zahájit zpracování platby další transakcí znovu. Zákazník může např. použít k placení jinou platební metodu, či jinou platební kartu (záleží na důvodu zamítnutí původní transakce).



### Zamítnutí transakce obchodníkem

1. **Storno ze strany obchodníka:** Obchodník se rozhodl transakci nerealizovat, chce přerušit její zpracování a zrušit ji.

2. **Nesouhlasí údaje na kartě (magnetická karta):** Pokud nesouhlasí údaje, které vidíte na platební kartě, s údaji, které načel platební terminál z magnetického proužku a nyní se mobilní pokladna zobrazuje pro vaši kontrolu, odmítněte transakci stiskem šedého tlačítka **Ne** vlevo dole.
3. **Nesouhlasí podpis zákazníka (magnetická karta):** Pokud se podpis zadaný zákazníkem a podpis na jeho platební kartě neshodují/ chcete transakci odmítnout, učiňte tak stiskem šedého tlačítka **Ne** vlevo dole.
4. **Manipulace s kartou během transakce (čipová karta):** Pokud během zpracování transakce vyjmete čipovou kartu, nebo s ní manipulujete tak, že čip ztratí kontakt s čtecím zařízením, dojde automaticky k zamítnutí transakce.
5. **Problém s internetovým připojením:** Transakce bude zamítnuta, pokud mobilní zařízení nemá plně funkční připojení do platební brány.

### Zamítnutí transakce zákazníkem

**Storno transakce při zadávání PIN (čipová karta):** Při zadávání PIN může zákazník odmítnout transakci stiskem červeného tlačítka **Storno** na platebním terminálu.

### Vypršel časový limit

Pokud během zpracování transakce v časovém intervalu, kdy systém požaduje odezvu uživatele, neprovedete žádnou akci v aplikaci/ na terminálu a systém od vás požadovanou odezvu nemá, po uplynutí 10 minut vyprší časový limit. Aplikace i terminál zobrazí hlášku



„vypršel časový limit“. Dojde ke zrušení, nebo k zamítnutí transakce.

Situace, kdy k vypršení časového limitu může dojít, jsou následující:

- Zákazník nezadá PIN, než vyprší časový limit, terminál jej opakovaně upozorní zvukovým signálem.
- Internetové připojení je příliš pomalé či nestabilní.
- Bluetooth vašeho mobilního zařízení nepracuje správně.

### Chybné zadání PIN

1. V případě, že zákazník zadá nesprávný PIN, je na tuto skutečnost upozorněn. V případě prvního chybného zadání následně terminál zobrazí hlášku „chybný PIN“ a následně umožní zadat PIN znovu.
2. V případě druhého (opakovaného) chybného zadání následně terminál zobrazí hlášku „chybný PIN, Poslední pokus o PIN“ a následně umožní zadat PIN naposledy.
3. V případě třetího chybného zadání je zpracovávaná transakce zamítnuta.

## Transakce v neznámém stavu

V ojedinělých případech se může stát, že aplikace zobrazí v řádku pro informaci o stavu transakce stav **Neznámo**. Komunikace mezi vaším mobilním zařízením a terminálem selhala a vaše mobilní zařízení neobdrželo informaci o konečném stavu transakce, ačkoliv ji terminál dokončil.

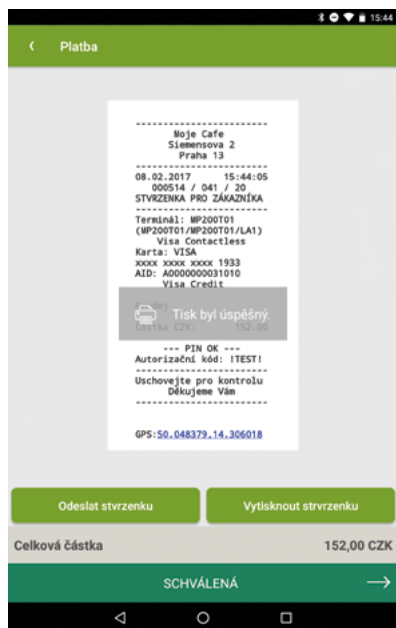
**Je nutné ověřit, zda byla transakce skutečně provedena a zda došlo k úhradě zboží/služeb, za které požadujete od zákazníka platbu.**

Pro zjištění stavu poslední transakce stiskněte zelené tlačítko **Kopie stvrzenky**, které se nachází vpravo v dolní části obrazovky. O kopii stvrzenky poslední transakce je také možné požádat výběrem položky z vysouvací lišty na úvodní obrazovce.

Pro další řešení problémů je k dispozici technická podpora, viz kapitola Kontakt na servisní organizaci.

## Stvrženka

Po dokončení transakce bude zobrazena stvrženka. Pokud jste nastavili podporovanou tiskárnu, můžete stvrženku vytisknout. Dále je možné odeslat stvrženku v PDF podobě například emailem.



pruhu v dolní části obrazovky. Stisknutím zeleného tlačítka **SCHVÁLENÁ**, které nese informaci o stavu transakce, se vrátíte do hlavního menu aplikace.

## Platba Mastercard

Pro transakci Mastercard nepotřebujete MPOS platební terminál. Je vyžadováno funkční internetové připojení.

Místo přiložení platební karty bude zákazník scanovat obrázek zobrazený v mobilní pokladně.

1. Vygenerovaný QR kód předložte zákazníkovi k naskenování. Zákazník prostřednictvím aplikace InCard Mastercard ve svém chytrém telefonu načte údaje o transakci a potvrdí její zpracování.
2. V okamžiku, kdy je platba schválená zákazníkem a úspěšně autorizovaná, zobrazí aplikace změněný stav platby v zeleném

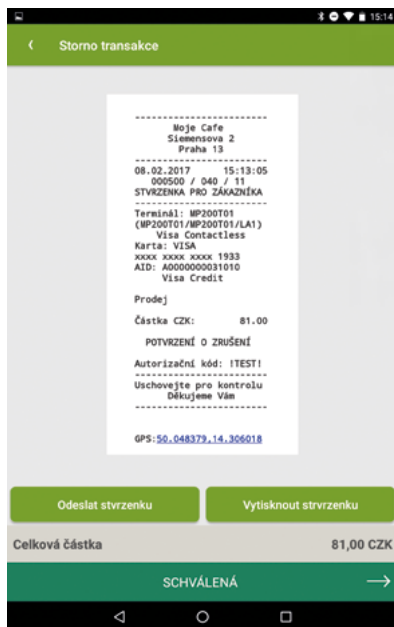
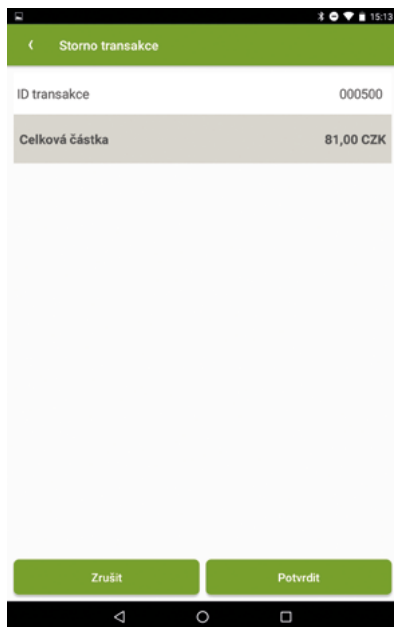
## 8. STORNO TRANSAKCE

V případě, že se zmýlíte v zadání částky transakce, nebo máte jiný důvod, můžete poslední transakci typu PRODEJ odvolat. Transakce bude zrušena a pro vás i zákazníka se na účtu bude jevit, jako by se nikdy nestala.

Funkce je k dispozici v případě, že poslední provedená transakce byla typu PRODEJ/NÁVRAT a nebyla od té doby provedena transakce UZÁVĚRKA, ani nebyl vypnut nebo resetován platební terminál. V případě, že funkce Storno není dostupná, mobilní pokladna vás na tuto skutečnost upozorní hláškou „Žádná transakce pro storno.“

Funkce není určená pro službu Masterpass.

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Storno transakce**.
2. Pokud to vyžaduje vaše uživatelské nastavení, zadejte kód pro přístup k citlivým operacím.
3. Systém zobrazí ID poslední zpracované transakce a její výši v poli **Cena celkem**.
4. Potvrďte zeleným tlačítkem **Potvrdit** v pravém dolním rohu.
5. Aplikace se spojí s platebním terminálem a storno bude provedeno.
6. Terminál vygeneruje stvrzenku pro zákazníka a aplikace zobrazí výsledek požadavku.

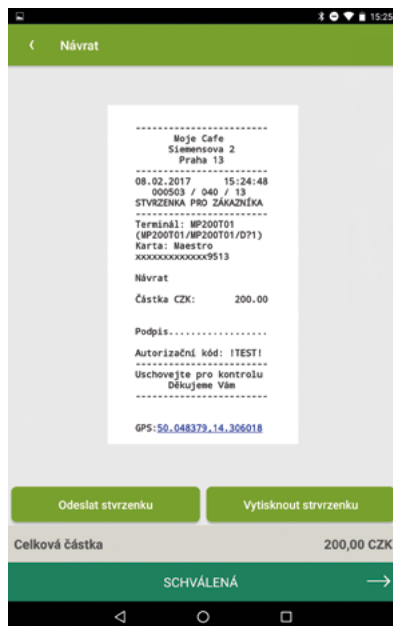
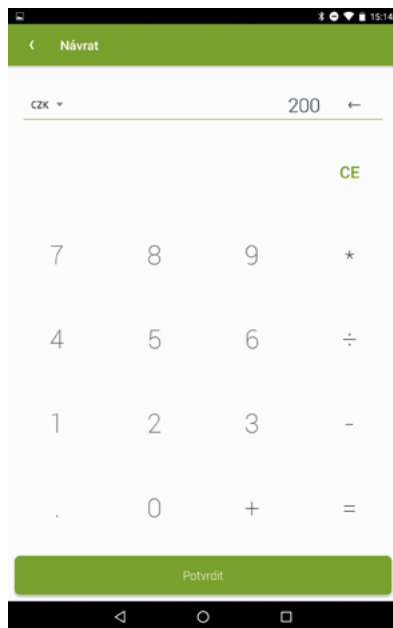


## 9. NÁVRAT

Transakce Návrat se používá pro bezhotovostní převod peněz zákazníkov. Typickým příkladem jsou reklamace, kdy nesmíte vrátit hotovost, pokud zákazník platil kartou.

Funkce není určená pro službu Masterpass.

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Návrat**.
2. Pokud to vyžaduje vaše uživatelské nastavení, zadejte kód pro přístup k citlivým operacím.
3. Zadejte částku na kalkulačce, potvrďte a pokračujte zeleným tlačítkem Karta.
4. Transakci typu Návrat je možné provést pouze s přítomností platební karty zákazníka a na stejné číslo karty, kterou byla provedena původní transakce typu Prodej nebo Rychlý prodej. Probíhá stejným způsobem jako transakce typu Rychlý prodej. Pokračujte dle typu platební karty (magnetická/čipová/bezkontaktní) a řiďte se pokyny terminálu.



## 10. UZÁVĚRKA

Uzávěrka slouží pro kontrolu transakcí mezi terminálem a Poskytovatelem MPOS řešení a finální uzavření otevřené dávky. Po jejím provedení jsou peníze uvolněny a převedeny na váš účet. Pokud jste uzávěrku dlouho nespustili, aplikace vám bude tuto akci připomínat.

Po provedení uzávěrky není možné stornovat předchozí transakci!

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Uzávěrka**.
2. Systém zobrazí dotaz, zda opravdu chcete provést uzávěrku. Pro provedení uzávěrky stiskněte **OK**. Pro návrat do hlavního menu stiskněte **Zrušit**.
3. Jako výsledek uzávěrky je vygenerována stvrzenka pro obchodníka, která obsahuje data dané uzávěrky.
4. Po skončení uzávěrky bude jednou denně vyžádána aktualizace softwaru a nastavení platebního terminálu, pokud daný den nebyla aktualizace dosud spuštěna.



# 11. MEZISOUČET

Transakce typu Mezisoučet slouží ke kontrole transakcí mezi terminálem a Poskytovatelem MPOS řešení, narozdíl od Uzávěrky ale nedojde k uzavření otevřené dávky a peníze nebudou uvolněny.

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Mezisoučet**.
2. Systém zobrazí dotaz, zda opravdu chcete spustit mezisoučet. Pro provedení stiskněte **OK**. Pro návrat do hlavního menu stiskněte **Zrušit**.
3. Jako výsledek mezisoučtu je vygenerována stvrzenka pro obchodníka, která obsahuje kontrolní výpis.



## 12. KOPIE STVRZENKY

Funkce umožňuje znovu vytisknout poslední stvrzenku, kterou MPOS terminál vygeneroval. V případě, že poslední transakce skončila kvůli chybě komunikace v neznámém stavu, pokuste se vytisknout stvrzenku, abyste ověřili stav transakce. Operace selže, pokud došlo k restartu nebo vypnutí terminálu.

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Kopie stvrzenky**.
2. Systém zobrazí dotaz, zda opravdu chcete stáhnout kopii stvrzenky. Pro kopii stiskněte **OK**. Pro návrat do hlavního menu stiskněte **Zrušit**.
3. Aplikace zobrazí poslední stvrzenku nebo napíše, že stvrzenka není k dispozici.



## 13. TEST SPOJENÍ

Testem spojení můžete ověřit připravenost terminálu provádět transakce.

1. Vyberte z levé lišty na úvodní obrazovce volbu **Test spojení**.
2. Systém zobrazí dotaz, zda opravdu chcete spustit test. Pro provedení testu stiskněte **OK**. Pro návrat do hlavního menu stiskněte **Zrušit**.
3. Systém provede test spojení s vybraným zařízením. Terminál zobrazí zprávu „Pracuji“ a následně provede test spojení s autorizačním centrem.
4. Jako výsledek transakce je vygenerována stvrzenka pro obchodníka, která obsahuje výsledek testu.

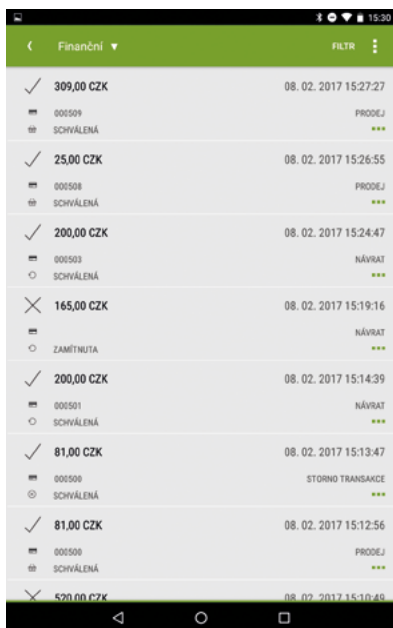




## 14. TRANSAKCE

V archivu transakcí naleznete všechny transakce, které jste provedli. Můžete omezit seznam podle typu provedené platby, použít filtr, otevřít detail transakce a znovu vytisknout stvrzenku nebo si projít statistiky za různá časová období.

1. Zvolte tlačítko **Transakce** z hlavní nabídky.



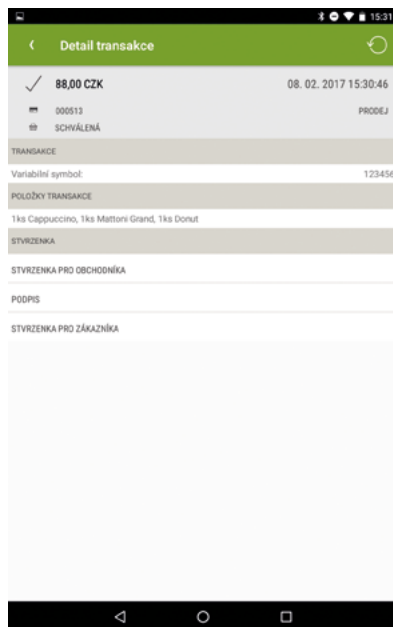
2. V hlavní liště můžete přepínat mezi zobrazením všech transakcí a transakcí provedených platební kartou, případně Mastercard.

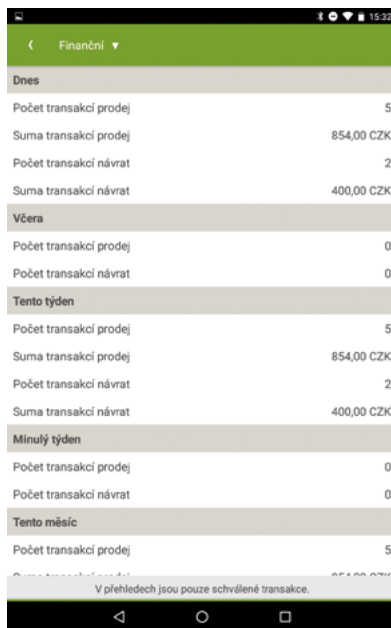
3. Tlačítko Filtr umožňuje zadání omezení transakcí, které mají být zobrazeny. Můžete omezit zobrazené transakce podle data, částky, variabilního symbolu, stavu a typu.

4. Záznam obsahuje následující údaje:

- Typ transakce
- Datum a čas
- Číslo transakce (pokud transakce byla úspěšná)
- Stav (Schváleno/Zamítnuto)
- Částka a měna
- Platební metoda

Pro zobrazení detailu transakce vyberte dotykem příslušný řádek v transakční historii. Systém zobrazí detail transakce a nabídne možnost zobrazení stvrzenky pro obchodníka, stvrzenky pro zákazníka, podpisu (pokud byl zákazníkem zadáván), případně ostatních dokladů v elektronické podobě.



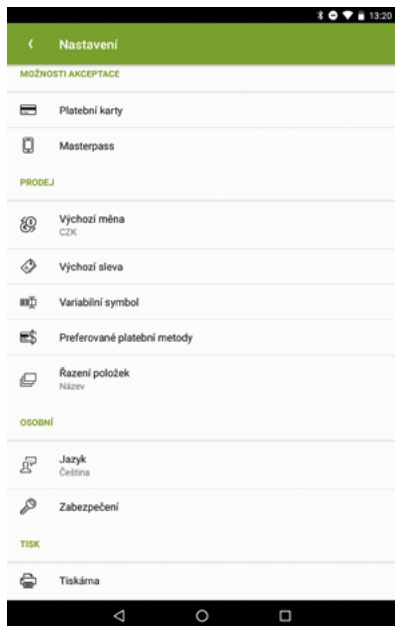


Tlačítko pro další volby zobrazí následující možnosti:

- a. Statistika – zobrazí přehled počtu transakcí dle časových období.
- b. Záloha – umožní provést zálohu transakcí ve formátu ZIP a odeslat ji na jiné zařízení. Tento krok je důležité provádět pravidelně, abyste v případě ztráty dat nebo mobilního zařízení měli k dispozici obchodnické stvrzenky pro komunikaci s Poskytovatelem MPOS řešení.
- c. Smazat – umožní smazat transakce starší více než 3 nebo 6 měsíců nebo všechny. Pokud je nastaven bezpečnostní kód, budete vyzváni k jeho zadání.

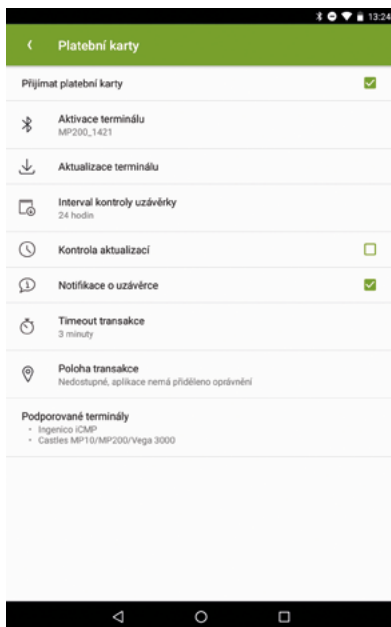
# 15. NASTAVENÍ APLIKACE

Na úvodní obrazovce otevřete lištu a zvolte Nastavení.



## Platební karty

Pro zahájení aktivace služby **Akceptace platebních karet** dotykem vyberte z nabídky menu Nastavení možnost **Platební karty**. Označte zaškrtnávací tlačítko a pokračujte dle pokynů pro aktivaci služby během prvního spuštění aplikace.



- Volba **Aktivace terminálu** slouží pro změnu platebního terminálu, případně jeho obnovení.
- Volba **Aktualizace terminálu** slouží pro vyvolání vzdálené aktualizace. Dojde ke stažení aktuálního nastavení a firmwaru terminálu.
- Volba **Kontrola aktualizací** řídí, zda se po úspěšné uzávěrce má spustit vzdálená aktualizace.
- Volba **Systémové notifikace** vám připomenou neprovedenou uzávěrku v liště operačního systému, i když aplikace není spuštěna.
- Volba **Interval kontroly uzávěrky** určuje dobu, po které bude připomenuto, že ještě nebyla provedena uzávěrka.

## Aktualizace terminálu

Aplikace vám jednou za 5 dní zobrazí notifikaci, kde vás upozorní, že je třeba ověřit, zda jsou k dispozici aktualizace pro váš terminál.

1. Připojte terminál ke zdroji elektrické energie, případně se ujistěte, že je baterie nabitá.
2. Ujistěte se, že jste připojeni k internetu a že máte u svého operátora vhodný datový tarif. Přenesený objem dat (datový balíček s aktualizacemi) může být velký až několik MB. **V průběhu instalace aktualizací je nutné, aby bylo vaše mobilní zařízení stále v dosahu.**
3. V menu Nastavení v sekci **Platební karty** vyberte možnost **Aktualizace terminálu**. Mobilní pokladna se spojí s terminálem a proběhne ověření, zda jsou k dispozici aktualizace. V případě potřeby proběhne instalace aktualizací.
4. Než skončí aktualizace, nevypínejte mobilní zařízení, nespouštějte jiné aplikace a zabraňte přechodu do režimu spánku. V případě, že používáte mobilní připojení k internetu, nezvedejte příchozí hovory. Mohlo by dojít k přerušování komunikace.

## Masterpass

Pro zahájení aktivace služby **Masterpass** dotykem vyberte z nabídky menu Nastavení možnost **Masterpass**. Pokračujte dle pokynů pro aktivaci služby během prvního spuštění aplikace.

## Měna

Pro nastavení výchozí měny pro realizaci platby stiskněte položku **Výchozí měna** z menu uživatelského nastavení. Systém zobrazí seznam podporovaných měn. Měnu vyberte stiskem příslušného řádku v seznamu.

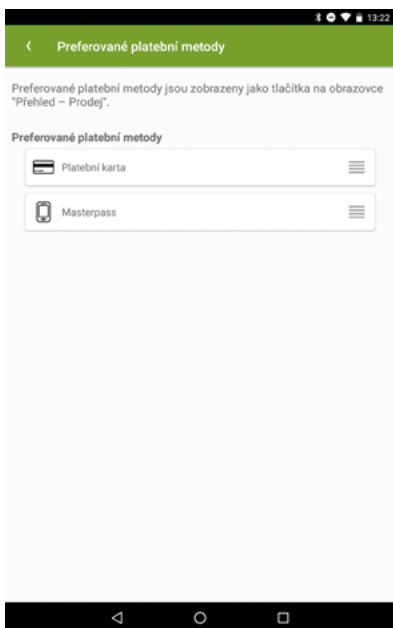
**Upozornění: Platební terminál je nastaven pro platby v českých korunách (CZK).**

## Sleva

Pro nastavení výchozí výše slevy pro realizaci platby stiskněte položku **Sleva** z menu uživatelského nastavení. Systém zobrazí pole, do kterého je možné zadat požadovanou výši slevy, kterou chcete nastavit jako výchozí.

## Preferované platební metody

V této sekci si můžete určit pořadí tlačítek platebních metod na obrazovce Přehled plateb.



## Řazení položek

Vyberte si, zda se mají položky v prodeji z katalogu zobrazovat seřazené podle jména nebo četnosti použití při prodeji.

## Jazyk

Pro nastavení jazyka stiskněte položku **Jazyk** z menu uživatelského nastavení. Systém zobrazí seznam podporovaných jazykových nastavení. Jazyk vyberte stiskem příslušného řádku v seznamu. Pro změnu jazyka MPOS terminálu kontaktujte servisní organizaci.

## Zabezpečení

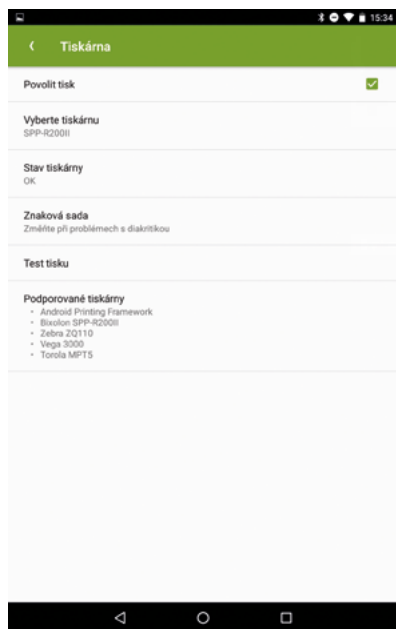
1. Spuštění citlivých operací typu **Storno transakce** a **Návrat** je možné zabezpečit heslem. Pro aktivaci funkce zabezpečení citlivých operací stiskněte položku **Zabezpečení** v menu uživatelského nastavení a následně položku **Aktivovat heslo pro citlivé operace**. Zapomenuté heslo není možné obnovit.
2. Systém zobrazí čtyři pole s výzvou pro zadání hesla. Zadejte heslo, které si přejete nastavit. Na následující obrazovce pro potvrzení zadávaného hesla zadejte vámi zvolené heslo opakovaně. Čtyři numerické znaky, které jste nyní zadali, budou vyžadovány při každém spuštění citlivých operací typu **Storno transakce** a **Návrat**. Heslo pro citlivé operace se vztahuje i na mazání transakcí.
3. Pro změnu hesla zvolte položku **Změnit heslo**. Zadejte stávající heslo, které máte nyní nastavené. Následně zadejte nové heslo, které si přejete nastavit. Na následující obrazovce pro potvrzení zadávaného hesla zadejte vámi zvolené heslo opakovaně.

## Kontrola stavu aplikace

Pokud dojde k zablokování aplikace z důvodu neplacení nebo nahlášení ztráty MPOS terminálu, není možné provádět nové platební transakce (prodej, návrat) až do vyřešení. Pro okamžité ověření stavu a případné odblokování aplikace je možné spustit funkci Zkontrolovat stav aplikace.

## Nastavení tisku

Aplikace umožňuje tisk stvrzenek na přenosné Bluetooth tiskárně Bixelon SPP-R200II (Android i iOS) a Zebra ZQ110 (jen Android). Povolte tisk a otevřete volbu. Zde vyberte tiskárnu a můžete tisk otestovat. Aplikace zároveň ukazuje stav tiskárny, zda je či není připojena a připravena k tisku.



## 15. NASTAVENÍ APLIKACE

V případě technických problémů kontaktujte provozovatele služby. Pro zobrazení aktuálních kontaktních údajů stiskněte ikonu telefonu v liště aplikace na úvodní obrazovce.

mPOS Solutions, s.r.o.

- email: [podpora@mobilniterminal.cz](mailto:podpora@mobilniterminal.cz)
- informační linka: 220770230

Při kontaktu s technickou podporou sdělte následující informace:

- ID terminálu,
  - datum, čas a popis závady,
  - popř. aktuální údaje zobrazované na displeji terminálu.
- 

V případě ostatních otázek prosím kontaktujte naše 24/7 call centrum na telefonním čísle +420 267 197 777.

### **Dovozce terminálu:**

Aevi CZ s.r.o.  
Siemensova 2716/2  
155 00 Praha 5

# STVRZENKA PRO ZÁKAZNÍKA

Uschovejte pro kontrolu.

---

Údaje obchodníka (použijte razítko společnosti, pokud je k dispozici)

Název společnosti

Adresa

Město

PSČ

Země

Datum provedení transakce

Číslo stvrzenky

ID Terminálu

Typ transakce  Prodej  Návrat

Typ karty  Visa kreditní  Visa debetní  V PAY  Visa předplacená  
 Mastercard  Maestro  Jiný typ \_\_\_\_\_

Číslo karty (pouze poslední 4 čísla) XXXX XXXX XXXX

Částka transakce CZK

Autorizační kód  Schválená  Zamítnutá Autorizační kód: \_\_\_\_\_

Zdroj dat  Čip  Bezkontaktní platba  Magnetický proužek

Ověření držitele karty  Zadání PIN  Podpis držitele karty (záznam elektronického podpisu)



# STVRZENKA PRO ZÁKAZNÍKA

Ušchovejte pro kontrolu.

---

Údaje obchodníka (použijte razítko společnosti, pokud je k dispozici)

Název společnosti

Adresa

Město

PSČ

Země

Datum provedení transakce

Číslo stvrzenky

ID Terminálu

Typ transakce  Prodej  Návrat

Typ karty  Visa kreditní  Visa debetní  V PAY  Visa předplacená  
 Mastercard  Maestro  Jiný typ \_\_\_\_\_

Číslo karty (pouze poslední 4 čísla) XXXX XXXX XXXX

Částka transakce CZK

Autorizační kód  Schválená  Zamítnutá Autorizační kód: \_\_\_\_\_

Zdroj dat  Čip  Bezkontaktní platba  Magnetický proužek

Ověření držitele karty  Zadání PIN  Podpis držitele karty (záznam elektronického podpisu)





